

## LEXIQUE - Liste d'experts en milieu médical (liste non exhaustive)

FRANÇAIS	ANGLAIS
<b>- A -</b>	
Acupuncteur; Acuponcteur	<i>Acupuncturist</i>
Allergologue; Allergologiste	<i>Allergist; Allergologist</i>
Anatomopathologiste; Spécialiste en pathologie anatomique	<i>Anatomical pathologist; Anatomic pathologist;</i>
Anesthésiste; Anesthésiologiste	<i>Anesthetist (Anaesthetist); Anesthesiologist</i>
Ambulancier paramédical; Ambulancier	<i>Paramedic;</i>
Audiologiste	<i>Audiologist</i>
<b>- B -</b>	
<b>- C -</b>	
Cardiologue	<i>Cardiologist</i>
Chiropraticien	<i>Chiropractor</i>
Chirurgien	<i>Surgeon</i>
Chirurgien orthopédiste	<i>Orthopedic surgeon</i>
Chirurgien plasticien; Plasticien	<i>Plastic Surgeon</i>
Coroner	<i>Coroner</i>
<b>- D -</b>	
Dermatologue; Dermatologiste	<i>Dermatologist</i>
Diagnosticien	<i>Diagnostician</i>
<b>- E -</b>	
Ergothérapeute	<i>Occupational therapist ("OT")</i>
<b>- F -</b>	
<b>- G -</b>	
Gastroentérologue / Gastro-entérologue	<i>Gastroenterologist</i>
Généticien	<i>Geneticist</i>
Gériatre	<i>Geriatrician; Geriatrist</i>
Gynécologue;	<i>Gynecologist; Gynaecologist</i>
<b>- H -</b>	
<b>- I -</b>	
Immunologiste; Immunologue	<i>Immunologist</i>

FRANÇAIS	ANGLAIS
Infectiologue; Spécialiste des maladies infectieuses	<i>Infectious disease specialist; Infestiologist</i>
Intensiviste; Spécialiste en médecine des soins intensifs	<i>Intensivist; Critical care physician</i>
<b>- J -</b>	
<b>- K -</b>	
<b>- L -</b>	
<b>- M -</b>	
Massothérapeute	<i>Massage therapist; Masse therapist</i>
Médecin de famille	<i>Family physician; Family doctor; Family practitioner</i>
Médecin légiste	<i>Medical Examiner</i>
<b>- N -</b>	
Naturopathe	<i>Naturopath; Natuero path</i>
Neurochirurgien	<i>Neurosurgeon</i>
Neurologue; Neurologue	<i>Neurologist</i>
<b>- O -</b>	
Obstétricien	<i>Obstetrician</i>
Oculiste	<i>Oculist</i>
Oncologue; Oncologue	<i>Oncologist</i>
Ophthalmologiste; Ophthalmologue;	<i>Ophthalmologist;</i>
Orthésiste-prothésiste	<i>Orthotist-prosthetist</i>
Orthopédiste	<i>Orthopedist</i>
Otorhinolaryngologiste; Otorhinolaryngologue; "ORL"	<i>Otorhinolaryngologist; ORL Otolaryngologist Ear-nose-and-throat specialist</i>
<b>- P -</b>	
Pathologiste; Pathologiste médical	<i>Pathologist; Doctor of pathology</i>
Pathologiste judiciaire; Pathologiste médico-légal	<i>Forensic pathologist</i>
Pédiatre	<i>Pediatrician (Paediatrician); Pediatrist</i>

FRANÇAIS	ANGLAIS
Pharmacien	<i>Pharmacist</i>
Physiatre	<i>Physiatrist;</i>
Physiothérapeute	<i>Physiotherapist;</i> <i>PT;</i> <i>Physical therapist</i>
Pneumologue	<i>Respirologist;</i> <i>Pneumologist</i>
Podiatre	<i>Podiatrist;</i>
Psychiatre	<i>Psychiatrist</i>
<b>- Q -</b>	
<b>- R -</b>	
Radiologiste; Radiologue	<i>Radiologist;</i>
Résident	<i>Resident</i>
Rhumatologue; Rhumatologiste	<i>Rheumatologist</i>
<b>- S -</b>	
Spécialiste en médecine interne	<i>Internal medicine specialist</i>
Spécialiste en médecine sportive	<i>Sport medicine specialist</i>
Spécialiste des soins palliatifs	<i>Palliative care specialist</i>
<b>- T -</b>	
Technicien en soins médicaux d'urgence (« EMT »); Assistant en soins médicaux d'urgence (« EMA »); Technicien ambulancier	<i>Emergency medical technician ("EMT");</i> <i>Emergency medical attendant ("EMA")</i>
<b>- U -</b>	
Urgentologue; Médecin d'urgence; Urgentiste	<i>Emergency physician / doctor;</i> <i>Emergentologist;</i> <i>ER doctor</i>
Urologue; Urologiste	<i>Urologist</i>
<b>- V -</b>	
<b>- W -</b>	
<b>- Y -</b>	
<b>- Z -</b>	

## LEXIQUE - Lexique des infirmiers et des infirmières (liste non exhaustive)

FRANÇAIS	ANGLAIS
Infirmier autorisé	<i>Registered nurse ("RN")</i>
Infirmier auxiliaire autorisé	<i>Licensed practical nurse</i>
Infirmier clinicien	<i>Nurse clinician</i>
Infirmier pédiatrique	<i>Pediatric nurse</i>
Infirmier praticien	<i>Nurse practitioner ("NP")</i>
Infirmier praticien spécialisé	<i>Specialized nurse practitioner ("SNP")</i>
Infirmier de salle d'opération	<i>Operating room nurse</i>
Infirmier de la santé publique; Infirmier hygiéniste	<i>Public health nurse</i>
Infirmier en service externe	<i>Circulating nurse</i>
Infirmier en soins cardio-vasculaires	<i>Cardiovascular nurse</i>
Infirmier de soins intégraux	<i>Primary nurse</i>
Infirmier en soins de phase aiguë	<i>Critical care nurse</i>
Infirmier de triage; Infirmier responsable du triage	<i>Triage nurse</i>